

# SVENSKA

Läs denna bruksanvisning noggrant innan du installerar och använder maskinen. Endast på så sätt kan du uppnå optimalt resultat och maximal driftssäkerhet.

## BESKRIVNING AV APPARATEN

Följande termer används genomgående i bruksanvisningen:

- A Lock
- B Filterhållare
- B1 Permanent filter (om sådant ingår)
- C Kaffekanna

## Kontrollpanel på mekaniska modeller

- D Knapp O/I

## Kontrollpanel på elektroniska modeller

- E Knapp "PROG"
- F Signallampa "AUTO"
- G Signallampa "ON"
- H Knapp "HOUR"
- I Knapp "ON/AUTO/OFF"
- L Display
- M Knapp "MIN"
- N Elsladd
- O Vattenbehållare
- P Kaffemått

## VIKTIG INFORMATION FÖR EN KORREKT BORTSKAFFNING AV PRODUKTEN I ÖVERENSSTÄMMELSE MED EUROPADIREKTIV 2002/96/EG.



Vid slutet av produktens livslängd, får den inte skaffas bort som tötortsavfall. Den kan överlämnas till lokala myndigheters avfallsorteringscenter eller till en återförsäljare som ger denna service.

Att skaffa bort en hushållsmaskin undviker möjliga negativa konsekvenser för miljön och hälsan som härstammar från en olämplig bortskaffning och tillåter en återvinning av materialen som den består av för att spara betydande energi och tillgångar. Som påminnelse om att hushållsmaskiner måste skaffas bort separat, har produkten markerats med en soptunna med ett kryss.

## SÄKERHETSANVISNINGAR

- Denna maskin är konstruerad för "tillagning av kaffe" och "uppvärmning av drycker". Var försiktig så att du inte bränner dig på hett vatten

eller ånga eller genom att använda kaffebyggaren på ett felaktigt sätt.

- Vidrör inte heta delar (utmatningsområdet i anslutning till filterhållaren och värmeplattan).
- Ta ut kaffebyggaren ur förpackningen och kontrollera att den är hel. I tveksamma fall ska apparaten inte användas. Vänd dig vid behov till fackman.
- Tillverkaren kan inte ställas till ansvar för eventuella skador som uppstår till följd av felaktig, olämplig eller oförnuftig användning.
- Rör inte kaffebyggaren om du har våta eller fuktiga händer eller fötter.
- Låt inte personer med reducerad psykisk, fysisk eller sensorisk förmåga eller otillräcklig erfarenhet och kunskap (däribland barn) använda apparaten utan noggrann övervakning och ledning av en person som ansvarar för deras säkerhet. Se till att barn inte leker med apparaten.
- Om kaffebyggaren uppvisar fel eller driftstörningar ska du stänga av den och låta bli att mixra med den. Kontakta endast av tillverkaren auktoriserad serviceverkstad för eventuella reparationer och begär att originalreservdelar används. I annat fall kan apparatens säkerhet äventyras.
- Hvis forsyningskablet er beskadiget, skal det udskiftes af producenten eller dennes Serviceassistance for at undgå enhver form for risiko.
- Dra ut kontakten ur eluttaget och slå ifrån kaffebyggarens huvudströmbrytare när den inte används. Lämna aldrig kaffebyggaren påslagen i onödan.
- Sänk inte ned apparaten i vatten.
- De material och föremål som är avsedda att komma i kontakt med livsmedel överensstämmer med föreskrifterna i EG-förordning 1935/2004.

## Avsedd användning

Denna apparat har tillverkats för att brygga espressokaffe och för att värma drycker:

Denna apparat är endast avsedd för hushållsbruk. Den ska inte användas:

- i personalkök i affärer, på kontor eller andra arbetsplatser
- gärdsturisme
- på hotell och motell

- vid rumsuthyrning

Allt annat bruk anses olämpligt och därför farligt.

Tillverkaren ansvarar inte för skador som orsakats av att apparaten använts på fel sätt.

## INSTALLATION

- Placera kaffebyggaren på en arbetsbänk långt från vattenkranar och diskhoar.
- Kontrollera att nätspänningen motsvarar den spänning som anges på apparatens märkplåt. Kaffebyggaren får endast anslutas till eluttag som har en kapacitet på minst 10 A och är ordentligt jordat. Tillverkaren kan inte ställas till ansvar för eventuella olyckor som inträffar till följd av att jordning saknas.
- Installera aldrig kaffebyggaren på en plats där temperaturen kan sjunka ned till eller under 0°C (om vattnet fryser kan apparaten skadas).
- Om elsladden är längre än vad som behövs för att nå fram till uttaget kan du föra in den överflödiga delen i kaffebyggaren genom att trycka in sladden genom utgångshålet.

## ATT STÄLLA KLOCKAN (endast på elektroniska modeller) (FIG. 1)

Sätt i stickproppen i uttaget. Första gången du sätter på kaffebyggaren visas "12:00" på displayen. Gå till väga enligt följande för att ställa klockan:

- Tryck på knappen "PROG". På displayen visas texten "CLOCK".
- Tryck på knappen "HOUR" upprepade gånger för att ställa in timmar.
- Tryck på knappen "MIN" upprepade gånger för att ställa in minuter.

Genom att hålla knapparna intryckta kan du snabbt bläddra igenom siffrorna.

- Tryck på knappen "PROG" två gånger eller vänta i 10 sekunder för att komma tillbaka till visning av aktuell tid.

Du kan ställa klockan när som helst.

## ATT LAGA BRYGGKAFFE

- Fäll upp locket (fig. 2).
- Fyll behållaren (använd kannan med nivåmarkeringar) med friskt och rent vatten upp till markeringen för det antal koppar du ska laga (fig. 3).
- Sätt i det permanenta filtret (om sådant ingår)

eller ett pappersfilter #4 i filterhållaren (fig. 4).

- Fyll på malet kaffe i filtret med det medföljande måttet och jämna ut kaffet (fig. 5). Som regel går det åt ett struket mått malet kaffe för varje kopp (till exempel 10 mått för att laga 10 koppar). Mängden kan ju dock variera beroende på personlig smak. Använd malet kaffe av hög kvalitet, med medelgrov malning och förpackat för filterkaffebyggare.
- Stäng locket och sätt kannan, med locket på, på värmeplattan.

### Endast för mekaniska modeller:

- Sätt strömbrytarknappen i läge "I": knappen tänds (fig. 6).
- Kaffet börjar komma ut efter några sekunder. **Det är helt normalt att kaffemaskinen avger lite ånga under tiden som kaffet produceras.**
- Om du lämnar kannan på värmeplattan och inte stänger av kaffebyggaren efter tillagningen håller sig kaffet varmt vid en idealisk temperatur.

### Endast för elektroniska modeller:

- Tryck på knappen "ON/AUTO/OFF" (fig. 7). Signallampan "ON" ovanför knappen tänds för att visa att kaffebyggaren är i drift. Tryck på knappen "ON/AUTO/OFF" två gånger för att aktivera funktionen AUTO. Signallampan "AUTO" tänds och kaffebyggaren startar vid den inställda tidpunkten.
- Kaffet börjar komma ut efter några sekunder. **DET ÄR HELT NORMALT ATT KAFFEMASKINEN AVGER LITE ÅNGA UNDER TIDEN SOM KAFFET PRODUCERAS.**
- Om du lämnar kannan på värmeplattan och inte stänger av kaffebyggaren efter tillagningen håller sig kaffet varmt vid en idealisk temperatur.

## ATT PROGRAMMERA KAFFEBRYGGAREN (ENDAST PÅ ELEKTRONISKA MODELLER) (KNAPP E)

Kontrollera att den inställda tiden är rätt.

Gå till väga enligt följande för att programmera kaffebyggaren (fig. 8):

- Tryck på knappen "PROG" två gånger. Texten "TIMER" visas på displayen.
- Ställ in önskad starttid med knapparna "HOUR" och "MIN".

Genom att hålla knapparna intryckta kan du snabbt bläddra igenom siffrorna.

- Tryck på knappen "PROG" igen eller vänta i 10 sekunder för att komma tillbaka till visning av den aktuella tiden.

Starttiden är nu inprogrammerad.

Förbered kaffebryggaren för brygningen och tryck på knappen "ON/AUTO/OFF" två gånger så att signallampan AUTO tänds.

## RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

Innan något som helst rengörings- eller underhållsarbete utförs på kaffebryggaren ska du stänga av den, dra ur kontakten och låta maskinen kallna.

1. Använd inte lösningsmedel eller medel med slipverkan för rengöring av kaffebryggaren. Det räcker med en fuktig och mjuk trasa.
2. Sänk aldrig ned kaffebryggaren i vatten: den är en elektrisk maskin.

## AVKALKNING

Om du bor i ett område med hårt vatten ansamlas kalk med tiden. Kalkavlagringar kan förhindra kaffebryggaren att fungera som den ska.

Kaffebryggaren ska avkalkas efter var 40:e cykel. Du kan använda de avkalkningsmedel för filterkaffebryggare som finns i handeln.

Alternativt kan du använda citronsyra på följande sätt:

- fyll kannan med 4 koppar vatten
- lös upp 2 matskedar (cirka 30 gram) citronsyra (finns på apotek eller i livsmedelsaffärer) i vattnet och håll lösningen i vattenbehållaren
- ställ kannan på värmeplattan och sätt på filterhållaren utan malet kaffe
- tryck på knappen "ON/AUTO/OFF" (på elektroniska modeller) eller knappen O/I (på mekaniska modeller), mata ut motsvarande två koppar och stäng sedan av kaffebryggaren
- låt lösningen verka i en timme
- sätt på kaffebryggaren igen och låt resten av lösningen gå igenom den
- skölj kaffebryggaren genom att låta den gå med vatten men utan malet kaffe minst 3 gånger (1 full vattenbehållare i taget).

## TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Spänning:	220-240V~50/60Hz
Effektförbrukning:	1000W
Vikt	1830g

Apparaten uppfyller kraven i följande EG-direktiv

- "Direktiv för lågspänning" 2006/95/CE och följande tillägg.
- "EMC-direktiv" 2004/108/EC , och följande tillägg.

## DRIFTSSTÖRNINGAR

Problem	Troliga orsaker	Lösning
Det tar lång tid innan kaffet rinner igenom filtret.	Kaffebryggaren behöver kalkas av.	Gör en avkalkning enligt beskrivningen i avsnittet "Avkalkning".
Kaffet smakar beskt.	Kaffebryggaren har inte sköljts ordentligt.	Skölj kaffebryggaren såsom beskrivs i avsnittet "Avkalkning".